



Partnerschaftskalender 2020  
Kalendarz współpracy międypowiatowej 2020



Datum/ Data	Veranstaltung/ Wydarzenie	Ort/ Miejsce	Veranstalter/ Organizator
<b>Januar   Styczeń</b>			
10.01.2020	Neujahrsempfang 2020 / Spotkanie Noworoczne 2020	Niewitz	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
24.01.2020	Neujahrsempfang 2020 / Spotkanie Noworoczne 2020	Ostoja	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
<b>Februar   Luty</b>			
	Besuch der LDS Auszubildenden in der Kreisverwaltung Wolsztyn / Wizyta osób odbywających praktyczną naukę zawodu z powiatu Dahme-Spreewald w Starostwie Powiatowym w Wolsztynie	Wolsztyn	LDS, LK Wolsztyn / Powiat Dahme-Spreewald, Powiat Wolsztyński
<b>März   Marzec</b>			
07.03.2020	Frauentagsveranstaltung anl. 30. LDS Frauenwoche / Impreza z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet	Wildau	LDS / Powiat Dahme-Spreewald (z pełnomocnikiem ds. równego traktowania)
	Vorbereitungstreffen zur Jugendbegegnung „Wir in Europa – Jugend im Dialog“ / Spotkanie przygotowawcze do spotkania młodzieży „My w Europie – młodzież w dialogu“	KIEZ Frauensee	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
	Fachamtbesuche – Bildungsbesuch zwecks Absprachen zu Umsetzung von EU-Verordnungen & Koordinierung des Systems der sozialen Sicherheit in der EU / Wizyta edukacyjna podmiotów odpowiedzialnych w celu omówienia i wdrożenia rozporządzeń UE dotyczących systemów zabezpieczenia społecznego w UE oraz ich koordynacji	Lübben / Königs Wusterhausen	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
<b>April   Kwiecień</b>			
18.04.2020	Nordic Walking Tag des LK Wolsztyn / Dzień z nordic walking powiatu Wolsztyńskiego	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
	1. Deutsch-polnisches Unternehmerforum / 1. Polsko-niemieckie Forum Przedsiębiorców	Wildau	LDS, IHK, WFG, LK Wolsztyn / Powiat LDS, Izba Rzemieślniczo-Handlowa, Powiat Wolsztyński
<b>Mai   Maj</b>			
02.05.2020	Wolsztyner Stadtfest / Dni Ziemi Wolsztyńskiej	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
03.05.2020	Tag der Konstitution vom 3. Mai / Święto Konstytucji 3 Maja	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
08.05.2020*	Verleihung der Europakunde durch den Landrat an EhrenamtlerInnen des Landkreises Dahme-Spreewald / Wręczenie dyplomów europejskich przez starostę powiatu Dahme-Spreewald wolontariuszom z powiatu Dahme-Spreewald	Lübben	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
09.05.2020*	V. Internationaler Wandertag / V. Międzynarodowy Dzień Wędrownika	Luckau	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
15.05.2020	Internationale Luft- und Raumfahrt ausstellung (ILA) / Międzynarodowa Wystawa Lotnictwa i Astronautyki ILA	Schönefeld	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
29./30.05.2020	Besuch der MitarbeiterInnen der Kreisverwaltung Wolsztyn im LDS / Wizyta pracowników Starostwa Powiatowego w Wolsztynie w powiecie Dahme-Spreewald	Lübben	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
<b>Juni   Czerwiec</b>			
21.06.2020	Musikalische Festtage des Powiat Wolsztyn (Bürgerbus aus LDS) / Muzyczne Dni Powiatu Wolsztyńskiego (autokar z mieszkańcami powiatu Dahme-Spreewald)	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
26./27.06.2020	Sonderkreistagssitzung anl. 20 Jahre Kreispartnerschaft (Hauptfeierlichkeiten) sowie ein kulinarisch-musikalisches Bürgerfest / Nadzwyczajne posiedzenie rady powiatu Dahme-Spreewald z okazji 20. rocznicy partnerstwa pomiędzy powiatami (uroczystości główne) oraz muzyczno-kulinarny festyn dla mieszkańców	Lübben	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
	Jugendcamp für Kinder aus dem wolsztyner Kinderheim / Letni obóz wypoczynkowy dla dzieci z wolsztyńskiego domu dziecka	Lübben	Städtepartnerschaftsverein Lübben-Wolsztyn e.V. / Powiat Dahme-Spreewald
<b>Juli   Lipiec</b>			
	Deutsch-polnische Familienpaddeltour / Polsko-niemiecki spływ kajakowy dla rodzin	Lübben	LDS, Stadt Lübben / Powiat Dahme-Spreewald, Miasto Lübben
<b>August   Sierpień</b>			
	Jugendbegegnung „Wir in Europa – Jugend im Dialog“ im KIEZ Frauensee / Spotkanie młodzieży „My w Europie – młodzież w dialogu“ w KIEZ Frauensee	Gräbendorf	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
	Fest der Aromen / Święto Smaków	Siedlec	Gemeinde Siedlec und Amt Unterspreewald / Gmina Siedlec oraz związek gmin Amt Unterspreewald
<b>September   Wrzesień</b>			
05.09.2020	Erntedankfest des LK Wolsztyn / Dożynki Powiatowe	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
19./20.09.2020	Spreewaldfest / Kahnkorso (Bürgerbus aus Powiat Wolsztyn) / Dni Spreewaldu / Spływ łodziami (autokar z mieszkańcami z powiatu wolsztyńskiego)	Lübben	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
	Fachamtbesuche – Bildungsbesuch zwecks Absprachen zu Umsetzung von EU-Verordnungen & Koordinierung des Systems der sozialen Sicherheit in der EU / Wizyta edukacyjna podmiotów odpowiedzialnych w celu omówienia i wdrożenia rozporządzeń UE dotyczących systemów zabezpieczenia społecznego w UE oraz ich koordynacji	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
<b>Oktober   Październik</b>			
	2. Deutsch-polnische Unternehmerforum / 2. Polsko-niemieckie Forum Przedsiębiorców	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
<b>November   Listopad</b>			
11.11.2020	Kranzniederlegung anl. Tag der polnischen Unabhängigkeit / Złożenie wieńców z okazji Dnia Niepodległości	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński
	Deutsch-polnische Brandschutzerziehung im Floriansdorf / Polsko-niemieckie szkolenie przeciwpożarowe we Floriansdorf	Gräbendorf	LDS / Powiat Dahme-Spreewald
	Deutsch-Polnische Seniorenakademie / Polsko-niemiecka akademie seniorów	Przemęt	Gemeinde Przemęt, Bestensee Gminy Przemęt, Bestensee
<b>Dezember   Grudzień</b>			
	Jahresabschluss / Planungsgespräche 2021 / Podsumowanie roku / Planowanie roku 2021	Wolsztyn	LK Wolsztyn / Powiat Wolsztyński

